



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE

AREA
RISORSE UMANE

Il Direttore Generale

Decreto n. 1100

Prot. n. 101331

Anno 2016

Lista di accreditamento per traduttori, finalizzata al conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo.

VISTO l'art. 7 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche ed in particolare il comma 6 così come sostituito dall'art. 46 del Decreto Legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito con Legge n. 133 del 6 Agosto 2008;

VISTA la legge n. 244 del 24 dicembre 2007, ed in particolare i commi da 76 a 79 dell'art. 3;

VISTA la circolare n. 2 dell'11 marzo 2008 della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica;

VISTO il vigente Statuto dell'Università degli Studi di Firenze;

VISTO il “Regolamento sui procedimenti amministrativi dell'Università degli Studi di Firenze”, emanato con Decreto del Rettore del 22 settembre 2010 n. 951 prot. n. 58396;

VISTA la Direttiva Rettorale in tema di contratti di lavoro flessibile ed autonomo, prot. n. 68452 del 12 ottobre 2009;

VISTO il Decreto Dirigenziale n. 756 prot. n. 56629 del 28 aprile 2015 con cui è stata bandita una procedura di valutazione comparativa per titoli ai fini della costituzione di una lista di accreditamento per traduttori, finalizzata al conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo;

VISTI il Decreto Dirigenziale n.782 prot. n. 59564 del 5 maggio 2015 e il Decreto Dirigenziale n. 868 prot. n. 66801 del 18 maggio 2015, con i quali è stato rettificato il bando;

VISTO il Decreto Dirigenziale n. 1496 prot. n. 114790 del 9 settembre 2015 con il quale è stata nominata la Commissione giudicatrice per la suddetta procedura comparativa;

VISTI i verbali della predetta Commissione e verificata la regolarità degli atti inerenti la medesima procedura;



RITENUTO di rendere nota la lista di accreditamento per singola area d'interesse, con riserva di ammissione per alcuni candidati, contrassegnati con asterisco, nelle more del perfezionamento della documentazione;

DATO ATTO che la riserva di cui sopra condiziona l'eventuale conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo e che la stessa sarà sciolta, con l'adozione di apposito provvedimento, all'esito dei controlli effettuati dall'Amministrazione sulla documentazione prodotta dai medesimi;

DECRETA

- di approvare la seguente "lista di accreditamento per traduttori, finalizzata al conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo", espressa in ordine alfabetico:

- LINGUA ARABA

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Mahmood Bahaanajem			idoneo		idoneo
Sharif Basem			idoneo		

- LINGUA CINESE

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Verzaro Daniela			idonea		idonea



• LINGUA FRANCESE

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Brunin Camille					idonea
Ceglia Simonetta				idonea	
Dei Stefania					idonea
Fey Isabelle* (ammessa con riserva)					idonea
Mansuy Isabelle Christine			idonea		
Maroger Nicole Jeanne			idonea		idonea

• LINGUA INGLESE

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Alampi Sottini Veronica				idonea	
Ampt Helen Jane	idonea	idonea		idonea	
Bertini Vacca Beatrice			idonea	idonea	idonea
Binazzi Alice			idonea		idonea
Borri Tommaso	idoneo	idoneo	idoneo	idoneo	idoneo
Cadby Susan Mary* (ammessa con riserva)	idonea	idonea	idonea	idonea	idonea



Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Calamini Raffaella					idonea
Cecioni Caterina					idonea
Ceglia Simonetta			idonea	idonea	idonea
Cuomo Muriel			idonea		
Docherty Matthew			idoneo		idoneo
Dusikova Katarina			idonea		idonea
Elgar Adam* (<i>ammesso con riserva</i>)					idoneo
Ferroni Cora					idonea
Francois Sharon				idonea	idonea
Fusetta Simona				idonea	
Gavilli Elena			idonea		idonea
Grandi Lorenzo	idoneo				idoneo
Grassi Samuele			idoneo	idoneo	idoneo
Hetherington Lori Eileen	idonea	idonea		idonea	
Hosseinzadeh Scylla				idonea	
Lanzetta Silvia					idonea
Lokken Mary Kristel* (<i>ammessa con riserva</i>)	idonea				
Mancini Lucia	idonea	idonea			
Martinuzzi Christopher					idoneo
Milner Rebecca Louise* (<i>ammessa con riserva</i>)				idonea	idonea



Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Orrù Giovanna Bibiana					idonea
Palchetti Beard Victor Loren				idoneo	
Palladino Fiona		idonea		idonea	
Pini Alessandra			idonea		idonea
Romano Beatrice			idonea	idonea	idonea
Stefani Giulietta					idonea
Vertova Francesco			idoneo		
Viglione Fabiana					idonea
Weiss Julia Hanna* <i>(ammessa con riserva)</i>					idonea
Whittle Karen Elaine* <i>(ammessa con riserva)</i>			idonea	idonea	idonea
Williams Christine Mary					idonea

• LINGUA PORTOGHESE

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Da Silva Valente Carla Marisa* <i>(ammessa con riserva)</i>		idonea	idonea	idonea	idonea



- LINGUA RUSSA

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Pastine Elena			idonea		
Khan Daria					idonea

- LINGUA SPAGNOLA

Nominativo	Aree di interesse				
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione
Liparoti Daniela			idonea		idonea

- la riserva per i candidati contrassegnati con asterisco, che condiziona l'eventuale conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo, sarà sciolta, con l'adozione di apposito provvedimento, all'esito dei controlli effettuati dall'Amministrazione sulla documentazione prodotta dai medesimi.

Firenze, 14 luglio 2016

F.to IL DIRETTORE GENERALE
Dott.ssa Beatrice Sassi